

# PARBO KOYRI

L'AGENDA DE VOS LOISIRS À PARAMARIBO

UN PIED-À-TERRA

Guesthouse



## DÉCEMBRE 2011

### MASSAGE SHIATSU PAR DES AVEUGLES

#### Shiatsu kézako ?

Le shiatsu se définit brièvement par les deux syllabes qui le constituent. **Shia** qui signifie **pression** et **tsu** : **mains et doigts**. Le but de cette technique thérapeutique japonaise est de **corriger les déséquilibres de l'organisme**. C'est ainsi une hygiène de vie préventive et curative.

Votre masseur sera donc aveugle et enclin à une grande sensibilité dans sa pratique. Le lieu idéal pour se détendre c'est : **NSBS**,

**Sophie Redmonstraat n° 167**  
**DE 9 H 00 - 13 H 00**  
**ET 16 H 00 - 20 H 00**  
**Tél : 47 22 27 / 0875 19 62H**

### SINTERKLAAS ET ZWARTE PIET

Les enfants au Suriname sont doublement gatés avec le **père Noël**, et **Sinterklaas**. Ce dernier vient le 5 décembre apporter des cadeaux aux enfants sages. Il arrive sur le toit des maisons, sur son cheval blanc accompagné des **zwarte Piet**.



Originaires d'Espagne, ces bonshommes, sont tout noir car passés par la cheminée ! Cette fête familiale est aussi reprise par les commerçants. Les parents achètent des cadeaux et en contrepartie les enfants peuvent participer à une

### FOIRE GÉANTE ANNUELLE

**160** entreprises, **580** exposants.

Entrée : 6 srd par adulte  
3 srd par enfant

Ouverture : 17 H 00

Sur le terrain de la **chambre de commerce KKF, Benjaminstraat**.

**DU 26 NOVEMBRE AU 3 DÉCEMBRE**

fête, faire des photos avec Sinterklaas, rencontrer leurs héros préférés et profiter de pleins d'attractions.

Attention aux enfants qui n'auront pas été sages car ils seront mis dans un sac puis envoyés en Espagne !! Si vous voulez y participer, rendez-vous chez :

**PLAY WORLD Maretraite mall. Hermitage mall et Kernkampweg.**

**DIMANCHE 4 DÉCEMBRE**  
**de 12 à 19 H 00**

# GRAND FESTIVAL D'ALBINA QUI FÊTE SES 165 ANS.



Robeva78

www.delcampe.net

La date anniversaire officielle d'Albina est le **13 décembre**, la ville étant née en **1846**. En cette année 2011, pas de simple fête mais place à un grand festival dont le **thème sera, rétrospective, et regard vers l'avenir**. C'est l'occasion pour les habitants d'Albina de se sentir fier d'habiter la ville. Le festival s'ouvrira avec une réception au **Nucléus centrum** et se poursuivra avec de nombreux événements culturels, ainsi qu'une journée scolaire sportive, pour terminer en grande pompe le **17 décembre**. Des anciens raconteront aux jeunes comment était Albina autrefois, lors d'ateliers. Par ailleurs, la **construction d'une nouvelle jetée** devrait stimuler le tourisme et redonner à la ville d'Albina la beauté de son rivage d'antan.

## LA NUIT DE LA FIERTÉ AMÉRINDIENNE

Linda Toemere est la vice-coordinatrice de l'évènement où les amérindiens organisent une **compétition de costumes traditionnels et modernes**. Les créations sont conçues par 10 jeunes femmes professionnelles. Au programme : danse, chants, musique, gastronomie. **Zon latino, un groupe d'amérindiens péruviens** fera partie du show ainsi que Sambura, Wojupore Corosio, the Redskins dancers... Et pour le gagnant : 2 500 SRD !! (560 euros).



**CONGRESHALL 2 DÉCEMBRE**

## CHUTNEY CARIBANA

**Une soirée caribéenne mouvementée** vous attends où vous pourrez danser sur des musiques originaires de Trinidad. Le chutney comprend des dérivés de la musique traditionnelle indienne et de la soca de Trinidad. C'est du live music avec Mahindra Ramkhellawan venant du Guyana.

**10 DÉCEMBRE 19 H 00**  
**ANTHONY NASTY**  
**SPORTHALL**

## HACIENDA DON JULIO

Live music et **Grand repas de Noël** chez Jules et Laura, Votre hôtesse saura tout vous expliquer en français. Réservation au : **711 07 03**

**6 RUE TOKILAAN**  
**TOUS LES MERCREDIS**  
**VENDREDIS ET**  
**SAMEDIS**  
**DE 20 H A 23 H 00**  
**LIVE MUSIC**

## DINER-COCKTAIL

**Roel organise quatre soirées au Pied à terre** à l'occasion des fêtes de Noël. **Le 20**, soirée cocktail-salsa, **le 23** dîner typique surinamais, **le 25** soirée familiale entre hôtes de la guest house ambiance cadeaux de Noël et sapin et enfin, bouquet final **le 28** avec barbecue au jardin. Vous êtes donc les bienvenus à la fête. Sur **réserve** :

[piedaterre.sr@gmail.com](mailto:piedaterre.sr@gmail.com)



Un hommage est fait au groupe the drifters. Les artistes **Humphrey Kaulen** et **Marianne Cornet** interprètent les morceaux du groupe de **R and B et Doo wop** des années 1953 à 1962,



## DANSE CLASSIQUE

A l'occasion des fêtes de fin d'année, l'école de danse classique de Marlène se produit au théâtre thalia. Au spectacle ce soir là :

**"the family christmas show".**  
**Les 16 et 17 à 19 H 00, et le**  
**18 décembre à 18 H 00.**  
**Tél : 47 60 97 / 0871 41 50.**

## CASSER LE PAIN

**Broko brede** est un rituel venu des surinamais originaires d'Afrique. Selon la tradition **l'année doit se finir avec du pain et du vin.**

Cette coutume veut promouvoir l'idée de compréhension mutuelle par la paix et la solidarité.

**18 DÉCEMBRE 19 H 00**  
**POELE PANTJE**

## CONCERT A LA DSB

Des concerts en vue sur le site prestigieux de la Banque Surinamaise.

Certains morceaux pourront être proposés par les spectateurs demandeurs de chants de Noël.

**LE 16 DÉCEMBRE A PARTIR DE 19 H 00 HENCK AARONSTRAAT TÉL ; 47 11 00**

### DWRU JARI LITTÉRALEMENT LA VIEILLE ANNÉE

Si vous voulez terminer l'année sur des musiques typiquement surinamaises. Venez voir le **festival kaseko** avec des musiciens de hollande et du suriname agrémenté de la bière locale.

C'est le **30 DÉCEMBRE A 20 H**  
**A TORI OSSO,**  
**FRED DERBYSTRAAT 76.**  
**Tél : 42 02 34**

### TERMINER L'ANNÉE SPIRITUELLEMENT

C'est d'une **douce eau** que vous pourrez vous laver le visage.

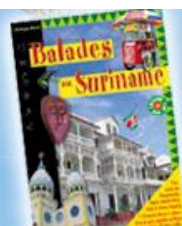
Symboliquement vous pourrez vous **nettoyer l'esprit** et faire peau neuve pour la nouvelle année. C'est sur la place de l'indépendance.

**Le 31 DÉCEMBRE**  
**ONAFHANKELIJHEIDSPLEIN**

### SWITI WATRA



**DE 11 H 00 A 14 H 00**



**EN VENTE  
EN  
LIBRAIRIE**



## UNE BALADE À PARAMARIBO...

## N'OUBLIEZ PAS LE GUIDE !

[WWW.RANDOGUYANE.COM](http://WWW.RANDOGUYANE.COM)



# UN PIED-À-TERRE

Guesthouse

Au cœur du centre historique de Paramaribo, classé Patrimoine Mondiale par l'Unesco, un adorable Pied-à-terre a élu domicile ; il sera le vôtre le temps des vacances ou d'un festival.

Dans une très belle demeure d'époque coloniale, vous passerez des moments agréables en toute convivialité. Nos chambres spacieuses, sobres et ventilées, notre jardin et son carbet traditionnel, attendent votre visite.

Services : vélos, taxis, internet, conseils touristiques en français, anglais, néerlandais...

**Roel vous accueille au 59, Costerstraat, Paramaribo**  
**Réservation souhaitée au (00597) 47 04 88 / 867 2551**  
**Mel : piedaterre.sr @gmail.com/www.un-pied-a-terre.co**

